

APRILE 2017

# “MA” MAGAZINE SKEMA

SKEMA®

**FUORI SALONE  
MILANO, 4-9 APRILE  
SAN CARPOFORO BRERA**



**WHITE  
IN THE  
CITY**

Partecipare al FuoriSalone durante la Design Week milanese è sempre un'esperienza totalizzante. In questa edizione 2017, siamo stati coinvolti nel White in the City, l'evento che prevede di tingere in total white il quartiere milanese di Brera e che fin da subito ci ha incuriosito ed entusiasmato con la sua missione.

White in the City è un evento molto articolato e capillare che racconta tutte le sfumature cromatiche e simboliche del bianco attraverso un preciso itinerario nel cuore di Milano.

Dal 4 al 9 aprile, nella ex chiesa di San Carpofofo si indaga il concetto di bianco come simbolo di Ben-Essere.

Si abbandona l'idea di bianco come colore neutrale e ci si addentra in una più ampia concezione legata a temi come purezza, contemplazione, pace e benessere, il tutto interpretato secondo più punti di vista, tra cui quello di Skema, attraverso installazioni ed interventi dei protagonisti del mondo del design.

Perché non esiste un bianco assoluto ma molte sfumature e molti modi di rappresentarlo.

*Taking part to FuoriSalone during Milan Design Week is always a completely absorbing experience.*

*For this 2017 edition we have been involved in White in the City, the event that will color Milan's Brera district in white and whose mission has immediately intrigued and excited us.*

*White in the City is a complex and capillary event that will explore all the chromatic and symbolic shades of white through a precise itinerary in the heart of Milan.*

*The concept of white as a symbol of well being will be investigated in former San Carpofofo Church from 4 to 9 April.*

*The idea of white as a neutral color is abandoned to analyze more in depth a wider conception connected to themes as pureness, contemplation, peace, and well-being interpreted according to different points of view, included that of Skema, by means of installations and contributions of the world of design's protagonists.*

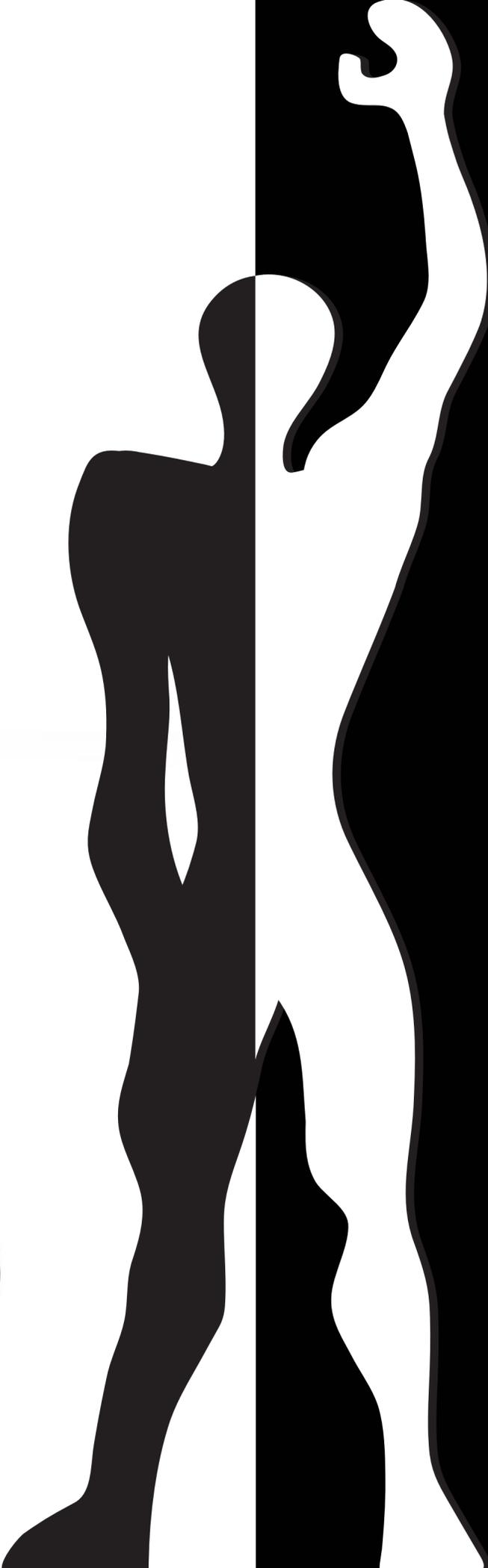
*Because there is no absolute white but many shades and ways to represent it.*



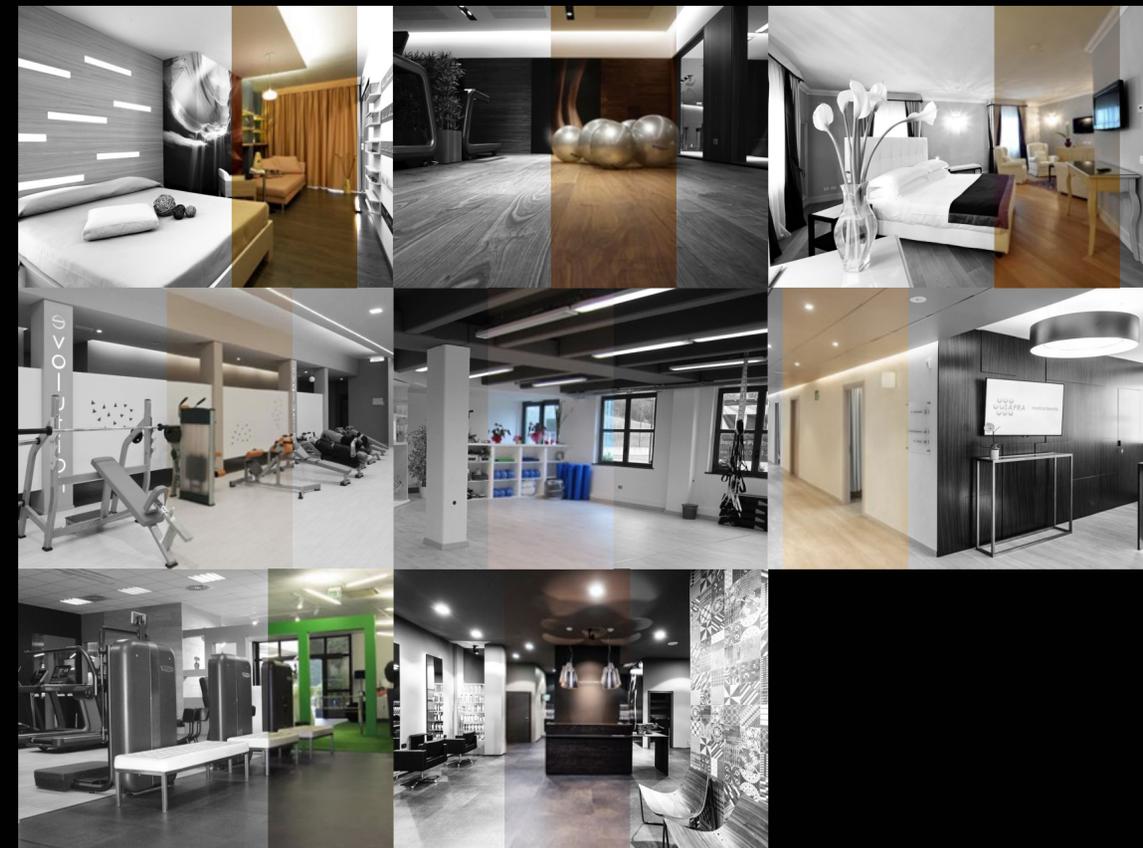
# I COLORI DEL BEN-ESSERE WELL-BEING COLORS

Nel bianco c'è la forza della luce, la stessa luce che ci avvolge all'alba guardando verso est. Così lo descrive Dante nel Paradiso:  
 "...e l'altro tanto bianco, che nulla neve a quel termine arriva."  
 Il Bianco come baluardo del concetto di benessere, quello delle vesti dei monaci, custodi di anime, e quello più prosaico delle divise infermieristiche che accudiscono il corpo, è simbolo di una ricerca costante del nostro star bene.  
 Ma la potenza del Bianco e la sua forza vitale è tale solo quando si rapporta al suo alter ego, il Nero. Un dualismo che vive di contrapposizioni e incontri, un rapporto che vede questi due colori indissolubili e portatori di valori forti e definiti. Il bianco spesso simbolo di purezza e pace, il nero dell'inconscio e del mistero.  
 Come in una vecchia fotografia, così il bianco della luce mette in risalto i tratti neri, e solo nel gioco di chiaroscuri e di contrasti entrambi trovano significato.

In the white there is the strength of the light, that light coming from east at sunrise. "... and the other white that goes beyond the white of snow" describes Dante into the Paradise.  
 White as emblem of the concept of well-being, it is the color of the monks' habits - guardians of souls - and of nurses' uniforms - who take care of the body - the symbol of a continuous research for our well-being.  
 But White expresses its strength and vital force only when compared to its alter ego, that is Black. A dualism made of oppositions and encounters, a relation between these two indissoluble colors carriers of strong and definite values.  
 As in an old picture, the white of the light brings out the black traits, and only in the chiaroscuro effects and contrasts they find their meaning.



# LE SUPERFICI DEL BEN-ESSERE WELL-BEING SURFACES



La ricerca del Ben-Essere è un viaggio che tocca tutti gli aspetti del nostro vivere quotidiano.  
 Sappiamo di aver raggiunto la nostra meta quando tutti i nostri sensi sono in armonia. I prodotti Skema sono frutto di questa consapevolezza e puntano a creare spazi dell'abitare che uniscono necessità pratiche ad estetica, la salute alla bellezza; dove udito, vista e tatto sono un tutt'uno armonico.  
 Una filosofia che ha fatto nascere Lindura e Nadura, rappresentanti di un nuovo concetto di superficie arredativa, in cui la materia naturale resta intatta nella sua bellezza e viene potenziata nella sua essenza, dando vita ad un prodotto che migliora l'esperienza del vivere e dell'abitare gli spazi.  
 Le superfici del Ben-Essere ci avvolgono in tutte le nostre dimensioni. Salgono in un abbraccio e diventano pareti fono correttive, come Akustika, che migliorano la nostra esperienza del suono e appagano la vista con soluzioni estetiche accattivanti. Perché il nostro benessere è figlio di scelte razionali fatte di sensazioni.

*Researching well-being is a voyage that involves all the aspects of our everyday life. When all our senses are in harmony, we know we have reached our goal. Skema products are the result of this awareness and aim at creating living spaces that combine practical needs and aesthetic, health and beauty, where hearing, sight and touch are a harmonious whole.*  
*This philosophy has led to the creation of Lindura and Nadura, the representatives of a new concept of design surface where the beauty of the natural matter is intact but it is potentiated in its essence, creating a product that improves the spaces living experience. Well-being surfaces surround us in all our dimensions. They rise as an embrace and become sound correcting wall coverings as Akustika, improving our experience of sound and pleasing the eye with eye-catching aesthetic solutions.*  
*Because our well-being is fruit of rational choices made with sensations.*

C'È UNA  
DIMENSIONE  
PER OGNI  
PROGETTO,  
C'È UNO SPAZIO  
PER OGNI  
PERSONALITÀ

THERE A  
DIMENSION  
FOR EVERY  
PROJECT,  
A SPACE  
FOR EVERY  
PERSONALITY

SKEMA®

I'M 100% ...

L'estetica, il design, la moda sono sempre espressione esteriore del mondo interiore che è dentro ognuno di noi. Quando si trasforma questo concetto in un principio si cambiano i paradigmi del proprio operato, mettendo al centro del progetto non più il prodotto e le sue caratteristiche ma l'uomo e la sua personalità.

Skema oggi si presenta con una nuova veste, espressione di un processo intrapreso da tempo che ci ha portato a parlare la lingua delle sensazioni e dare risposte mirate. Non si ragiona più per singole scelte disconnesse tra loro, ma tutto è definito secondo una visione integrale degli ambienti, i quali devono essere espressioni funzionali delle emozioni e delle sensazioni di ognuno di noi.

La chiave di questo racconto che pone in primo piano le soluzioni d'insieme è l'uomo e le sue necessità. Un linguaggio organizzato che non dimentica gli aspetti pratici e tecnici ma segue l'emozione e asseconda l'istintivo senso estetico di ognuno di noi.

*Aesthetic, design, and fashion are always an external expression of the world we have inside. When this concept becomes a principle, the paradigms of our work change: man and its personality are put at the center of the project, no longer the product.*

*Skema presents itself now under a new look, that is expression of a process started long ago and that has led us to speak the language of sensations and provide targeted answers. No more disconnected choices but all is defined through an integral vision of the environments, that have to be the functional expression of the emotions and sensations we feel.*

*The center of this concept that puts in the foreground overall solutions are the man and its needs. An organized language that does not forget the practical and technical aspects but follows our emotions and instinctive aesthetic sense.*



SKEMA SRL - ITALY  
T +39 0422 858511  
skema.eu  
info@skema.eu